



# *Le Deutschlandticket sozial*

*Mobile dans toute l'Allemagne en bus et en train*

---

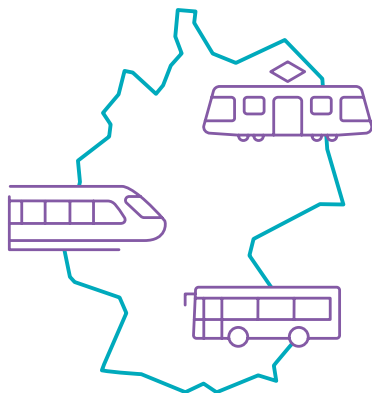
## Qu'est-ce que le Deutschlandticket sozial ?

Parallèlement au ticket social « TeutoEmsTicket » déjà existant, l'arrondissement de Gütersloh lance désormais le Deutschlandticket sozial. **Le Deutschlandticket à prix réduit** s'adresse aux bénéficiaires d'un revenu minimum (soziale Mindestsicherung). Le Deutschlandticket sozial coûte 39 euros par mois. Vous payez donc **10 euros de moins** que le prix régulier du Deutschlandticket. Le prix peut cependant changer.

Le Deutschlandticket sozial fonctionne sur abonnement et vous devez le commander. Ce faisant, vous restez flexible : il n'y a pas de durée de contrat minimale. Ce qui signifie que vous pouvez le résilier mensuellement.

### Où le Deutschlandticket sozial s'applique-t-il ?

Dans toute l'Allemagne dans les transports en commun ! Autrement dit les bus, tramways, métros et trains de banlieue (S-Bahn, Regionalbahn et Regional-Express) en seconde classe. Le ticket ne s'applique pas aux trains longue distance (ICE, IC/EC) et opérateurs privés (p. ex. FlixBus).



---

## **Qui peut commander le ticket social ?**

Seules certaines personnes peuvent bénéficier du **Deutschlandticket sozial** et du **TeutoEmsTicket** pour l'arrondissement de Gütersloh. En font partie les bénéficiaires des prestations suivantes :

- Allocation chômage II
- Allocation citoyenne (Bürgergeld)
- Allocation sociale (Sozialgeld)
- Aide sociale
- Allocation de logement
- Prestations conformément au Code social, Livre VIII
- Prestations en vertu de la loi sur les prestations des demandeurs d'asile
- Prestations en vertu de la loi fédérale sur l'assistance aux victimes de la guerre

### **Vous n'êtes pas sûr(e) d'être habilité(e) à bénéficier du ticket social ?**

Veillez dans ce cas contacter votre ville/commune pour de plus amples informations.

---

---

## Conditions d'achat

Vous êtes habilité(e) à commander le Deutschlandticket sozial si vous :

1. comptez parmi les ayants droit cités ;
2. êtes en possession d'un justificatif ;
3. présentez le justificatif lors de la commande.

### Infos importantes concernant le justificatif :

- Vous obtenez le justificatif auprès de la ville/commune où vous résidez.
- Le Deutschlandticket sozial n'est valable que pendant la durée de validité du justificatif.
- Si le justificatif n'est plus valide, il doit être prolongé à temps auprès de la ville/commune.
- Veuillez nous faire parvenir le justificatif actualisé avant expiration de votre justificatif précédent pour que votre Deutschlandticket sozial demeure valide.
- Important : si vous ne nous faites pas parvenir votre nouveau justificatif, le ticket est bloqué et n'est plus valable. Si vous l'utilisez malgré tout, vous vous exposez à devoir payer une amende de 60 euros lors d'un contrôle.



---

## **Comment commander**

### **le Deutschlandticket sozial**

Veillez acheter le ticket jusqu'au 15 du mois en cours via l'un des modes de commande suivants. Donnez votre autorisation de prélèvement automatique SEPA pour que le montant puisse être débité mensuellement de votre compte. Tout autre mode paiement (liquide, carte bancaire) est exclu.

Vous recevrez ensuite votre Deutschlandticket sozial sous forme de carte à puce. Cette carte est valable aussi longtemps que votre justificatif, ou jusqu'à résiliation. Le Deutschlandticket sozial peut être résilié jusqu'au 10 du mois en cours.

Où commander le Deutschlandticket sozial :

- En ligne sur le site [www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial](http://www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial)
- Téléchargement du bon de commande sur [www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial](http://www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial)
- Sur place auprès de notre service de conseil en mobilité à Bielefeld (Willy-Brand-Platz 2, 2<sup>e</sup> étage)



**COMMANDER  
LE TICKET  
DIRECTEMENT  
ICI.**

## Aperçu du Deutschlandticket social

Type de ticket	Ticket en abonnement pour 1 personne
Nombre de trajets	Illimité dans toute l'Allemagne
Moyens de transport	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les bus, tramways, métros, trains de banlieue, trains régionaux et régionaux express dans toute l'Allemagne</li><li>• Les trains longue distance (IC/EC, ICE) et opérateurs privés (p. ex. FlixTrain) en sont exclus</li></ul>
Durée de validité	<ul style="list-style-type: none"><li>• Toute la journée</li><li>• Valable aussi longtemps que le justificatif</li><li>• Aucune durée de contrat minimum</li><li>• Résiliation mensuelle jusqu'au 10 du mois</li></ul>
Cessibilité	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non cessible</li><li>• Uniquement valide sur présentation d'une pièce d'identité officielle</li></ul>
Personnes accompagnantes	Non comprises
Transport d'un vélo	Ticket vélo (FahrradTicket) nécessaire
Voyage en 1 <sup>re</sup> classe	Ticket/abo 1 <sup>re</sup> classe, contre supplément de prix
Mode de paiement	Prélèvement SEPA mensuel

---

## TeutoEmsTicket

### Mobile dans l'arrondissement de Gütersloh

Vous n'avez pas besoin d'un ticket social valable dans toute l'Allemagne ? Dans ce cas, le TeutoEmsTicket pour l'arrondissement de Gütersloh est une bonne alternative ! Ce ticket est délivré aux personnes autorisées mentionnées et uniquement disponible avec une carte client. Celle-ci peut être obtenue auprès de la ville/commune. Le TeutoEmsTicket coûte 35 euros par mois. Il se distingue en certains points du Deutschlandticket sozial :

- Le TeutoEmsTicket est uniquement valable dans l'arrondissement de Gütersloh pour les bus et trains régionaux en seconde classe.
- Il s'agit d'un ticket mensuel et non d'un abonnement. Ce qui signifie que le TeutoEmsTicket est valable pour la durée d'un mois calendaire. Un ticket doit à nouveau être acheté pour le mois suivant.
- Il est disponible dans les bus, auprès des distributeurs de tickets, dans le centre clientèle ou via l'application.
- Le TeutoEmsTicket peut être réglé en liquide ou par carte bancaire, un prélèvement SEPA n'est pas nécessaire.



## Questions et contact

Des questions ? Nous y répondons volontiers.

Voici comment nous contacter :

### **OWL Verkehr GmbH**

Willy-Brandt-Platz 2

33602 Bielefeld

Téléphone : 0521 557 666 0

E-mail : [info@owlverkehr.de](mailto:info@owlverkehr.de)

Horaires d'ouverture : du lundi au jeudi de 8 h à 16 h,  
vendredi de 8 h à 14 h

Vous trouverez de plus amples informations sur notre  
site Web : [www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial](http://www.TeutoOWL.de/fr/dtsozial)

Actualisation : 01.02.2024

Les conditions de transport actuelles de Rhénanie-du-Nord-Westphalie ainsi que les conditions tarifaires du WestfalenTarif et du Deutschlandticket sozial s'appliquent : [www.TeutoOWL.de/tarifbestimmungen](http://www.TeutoOWL.de/tarifbestimmungen)